



中国: H7N9 河北省鳥インフルエンザ情報 (4月15~21日)

全球流感资讯网 www.flu.org.cn 2017-04-21 17:33 来源: 河北省卫生计生委

2017年04月15~21日、河北省域内で新たに4名のH7N9患者が報告された。

専門家は、殺白或いは冷鮮鳥を購入するようにし、極力活禽との接触を避けねばならない; 鳥類の養殖や屠殺、或いは関連の従業員は、个人防护をしっかりとせねばならないとアドバイスしている。鳥類に接触したのちに発熱した患者は、直ちに病院で診察を受け、同時に自ら医師に対して鳥類暴露歴をつけなければならない。

(宮本注: どうも最近はどの省も手を抜いた発表しかできないようだ)

Hebei Diagnosed four (4) cases of H7N9 Avian Flu

During April 15~21, 2017, four (4) new cases of H7N9 Avian Flu were diagnosed.

Professionals advise to purchase white or cold poultry, try to avoid direct contact with live poultry; poultry farming, slaughter or related practitioners do personal protection. If get fevered after contact bird(s) should immediately go to hospital and tell the doctor(s) about his/her history of exposure to the bird(s).

(Miyamoto's comment: Recently, so many a province suddenly tend to conceal detailed information intentionally.)

<http://www.flu.org.cn/scn/news-19299.html>

..... 以下は中国語原文

中国: 河北省 H7N9 疫情通报 (4月15日~21日)

全球流感资讯网 www.flu.org.cn 2017-04-21 17:33 来源: 河北省卫生计生委

2017年4月15日-21日, 河北省域内新增报告4例H7N9病例。专家建议, 请广大群众购买杀白或冷鲜禽, 尽量避免直接接触活禽; 禽类养殖、宰杀或相关从业者做好个人防护。凡接触禽类后发热患者, 请立即就医, 并主动向医生说明禽类接触史。

相关链接:

<http://www.hebwst.gov.cn/index.do?id=367111&templet=content&cid=326>